

## 非評論、批判之著作若具新目的之轉化亦屬合理使用範疇之新見解 - Patrick Cariou v. Richard Prince

美國聯邦第二巡迴上訴法院針對Patrick Cariou v. Richard Prince一案做出侵害著作權之合理使用判斷新見解，合理使用之目的主要為平衡著作權與美國憲法第一修正案之間的衝突，故1976年著作權法第107條中編寫有關合理使用之條文—在第106和第106A之規定外，對一受著作權保護作品的合理使用，無論是透過複製、錄音或其他任何上述規定中所提到的手段，以用作批評、評論、新聞報導、教學、學術交流或研究之目的，不屬於侵權。上訴法院認為被告Prince使用雖不符合批評、評論、新聞報導、教學、學術及研究等，卻是另有目的，可構成合理使用，更進一步指出被告的創意方法、表現形式等都與原告作品本質上不同，甚至還比原作新穎，因此，在轉化測試法則上建立了若以不同美學表達且加入挪用藝術手法的話，即使不具批判卻另有目的並加入新元素於創作，使原作改變之轉化，則構成合理使用。至於轉化測試法則確立於1994年的Campbell案，最高法院指出戲謔仿作可藉由諷刺原著作而轉化成與原著作不同的另一著作。

此案可謂針對合理用於判定著作權侵害案件時，合理使用原則第一項因素成立轉化測試法則與否之新指標。著作權合理使用原則發展亦可觀察出美國有逐漸將判斷標準擴大之趨勢，而轉化測試法則之發展亦將持續追蹤之。

本文為「經濟部產業技術司科技專案成果」

### 相關連結

[Cariou v. Prince, No. 11-1197-cv, \(2d Cir. Apr. 25, 2013\)](#)

[LawUpdates.com \(Jun. 9, 2013\)](#)

陳怡婷 編譯整理

上稿時間：2014年01月

### 資料來源：

LawUpdates.com (Jun. 9, 2013), [http://www.lawupdates.com/commentary/icariou\\_v\\_prince\\_i\\_court\\_finds\\_appropriated\\_but\\_altered\\_photos\\_prote/](http://www.lawupdates.com/commentary/icariou_v_prince_i_court_finds_appropriated_but_altered_photos_prote/) (last visited Jan. 17, 2014)

Cariou v. Prince, No. 11-1197-cv, (2d Cir. Apr. 25, 2013), available at [http://www.ca2.uscourts.gov/decisions/isysquery/2dc14ab3-aaef-4580-9122-9068be065092/1/doc/11-1197\\_complete\\_opn.pdf#xml=http://www.ca2.uscourts.gov/decisions/isysquery/2dc14ab3-aaef-4580-9122-9068be065092/1/hilite/](http://www.ca2.uscourts.gov/decisions/isysquery/2dc14ab3-aaef-4580-9122-9068be065092/1/doc/11-1197_complete_opn.pdf#xml=http://www.ca2.uscourts.gov/decisions/isysquery/2dc14ab3-aaef-4580-9122-9068be065092/1/hilite/) (last visited Jan. 17, 2014)

文章標籤



 推薦文章

你 可 能 還 會 想 看

### 我國促進外籍人才來台之法規鬆綁簡介

我國促進外籍人才來台之法規鬆綁簡介 資訊工業策進會科技法律研究所 法律研究員 吳采薇 105年12月02日 在創新驅動時代，創新、研發為經濟成長核心，而人才是創新、研發的根本。為了競逐產業發展關鍵人才，近年來各國政府陸續推出吸引外國人才之政策措施，期望吸納國際人才以為產業發展挹注活力。我國行政院於103年核定創業拔萃方案，象徵延攬外籍人才來台之決心，並由各主管機關進行相關法規鬆綁，為外籍人才來台發展建立完善制度。本文將針對外籍人才來台參與創業活動之法規鬆綁議題，以及其放寬範圍進行簡介。壹、法規鬆綁議題 我國由於土地資源稀少、人口密度高，對於外籍人...



## 美國重新闡述無障礙通訊設備裝置

為了落實美國2010年公布之21世紀通訊與視訊無障礙法(Twenty-First Century Communications and Video Accessibility Act of 2010, CVAA)，讓身障者得以使用新興通訊技術，FCC於今(2013)年4月29日公布第二次報告與命令(Second Report and Order)。本次規範重點在修訂2011年對1934年通訊法(Communications Act of 1934)第716、718條之規範，使通訊服務與設備製造之業者，負擔更多的無障礙義務。針對第716條，規範消費者終端設備，包括手機、筆記型電腦或平板電腦等，在安裝或具備瀏覽器後，將被視為具有提供先進通訊服務(Advanced Communications Services, ACS)之能力，而須...

## 歐巴馬旋風之商標影響力

美國總統歐巴馬在選舉前後已對於產品市場，造成一股莫大的熱潮，商人們都想藉由這股熱潮來獲得利益。可以從口號「Yes We Can」、「Change」的利用及一系列歐巴馬肖像相關產品充斥於產品貨架上得以瞭解。然而，這樣的現象，美國白宮律師正著手處理保護總統的發言權及肖像權，且在不損民眾熱情之下制定規範以進行管理。在美國總統大選期間，已有數家美國企業向美國專利商標局(United States Patent and Trademark Office, USPTO)提出新商標申請。1月份即有73件混合歐巴馬名字為商標之申請案，其中包括填充玩具「Barack Obama」、「ObamaLlama」、棒棒糖「Obama」、「Obama...

## 美國FCC新機上盒管制措施正式生效

美國聯邦通訊委員會(Federal Communications Commission)於1998年要求有線電視業者將條件式接取(conditional access, CA)元件與機上盒的基本瀏覽設備分離；並於2003年採用CableCARD做為共通標準，希望藉此「機卡分離」措施，達成有線電視服務層與設備層的結構分離，為設備層導入競爭與投資，以促進機上盒之功能創新與降低價格。惟本措施2007年實施以來，因CableCARD安裝程序複雜、有線業者與機上盒製造商態度消極，致實行成效不彰。絕大多數的民眾仍未自購市售機上盒；且租用有線業者所提供機上盒者，大多未安裝CableCARD。FCC故於2010年底發佈新命令，希望弭...

## 最 多 人 閱 讀

- 二次創作影片是否侵害著作權-以谷阿莫二次創作影片為例
- 美國聯邦法院有關Defend Trade Secrets Act的晚近見解與趨勢
- 何謂「監理沙盒」？
- 何謂專利權的「權利耗盡」原則？

▶ 隱私權聲明

▶ 徵才訊息

▶ 網站導覽

▶ 聯絡我們

▶ 資策會

▶ 相關連結

財團法人資訊工業策進會 統一編號：05076416

Copyright © 2016 STLI,III. All Rights Reserved.